

the town that **always sleeps** /a local guy ... 1/

hello, sorry to bother you like this

to nevadí, co byste potřeboval?

I wonder if you could help me out

jistě. co po mě chcete?

I'm looking for a place to eat

těch je tady poblíž hodně

is there one you'd recommend?

jednu mám rád, ale je odsud daleko

I don't mind walking, how far is it?

musel byste jet autobusem

it sounds like it's a bit too far

co za restauraci hledáte?

an italian one would be good

žádné místní italské restaurace mě nenapadají

well, if you were hungry now, where would you go?

no já vlastně začínám docela dostávat hlad

ok but that's not what I asked

myslím, co kdybych šel na večeři s vámi?

hm, I could use some company, I guess

tak teda vyrazme, jo?

why don't we talk a bit while we're walking?

to bych mohl. o čem?

the town that **always sleeps** /a local guy ... 2/

why don't I ask you questions about this town?

tak jo, já se budu co nejvíc snažit abych na ně odpověděl

will you be able to give me some tips?

to doufám. co za místa máte zájem vidět?

well, I was hoping to see a lot of churches

dobrá volba, těch je tady poblíž plno

would it be possible to see one after dinner?

určitě ano, ale je jeden drobný problém

you're too busy to spend the whole day with me, right?

jo, i když je mi s vámi výborně

well, why don't we skip dinner and do some sightseeing instead?

to zní dobře, zrovna jsem to chtěl navrhnout

I'd rather walk around with you so I don't get lost

podle mě byste se v tak malém městě neztratil

I've got lost in much smaller towns

no, toho se teď nemusíte obávat

ok, let's not waste any more time, which way do we go?

ale říkal jste, že máte hlad, ne?

I'm not all that hungry, I don't eat much anyway

já taky ne. a pokud dostaneme hlad, můžeme si dát párek v rohlíku

right, so have you been living here all your life?

narodil jsem se tu, ale když mi bylo 18 tak jsem šel na výšku...